

bitubo®

Race Suspension



N. DI MATRICOLA / SERIAL N.

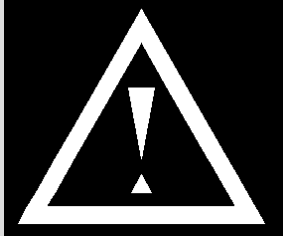
KIT 122

DA INDICARE IN CASO DI RECLAMO/
TO BE MENTIONATED IN CASE OF CLAIM



KIT AMMORTIZZATORE STERZO

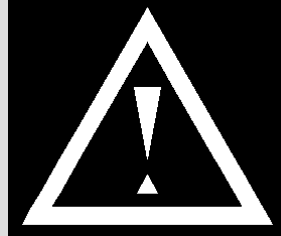
ATTENZIONE !



Tutte le operazioni di smontaggio e montaggio contenute in questo manuale devono essere effettuate esclusivamente in una officina specializzata.

Bitubo non potrà essere responsabile di danni al prodotto o alle persone, in caso le istruzioni contenute in questo manuale non vengano seguite esattamente.

WARNING !



All the installation and dismantling operations contained in this manual must be carried out strictly in a specialised workshop.

Bitubo cannot be held responsible for damage to the product or to persons, if the instructions in this manual are not observed to the letter.

BITUBO usa e raccomanda lubrificanti – BITUBO uses and recommends lubricants



Codice: KIT122A_

Marca: SUZUKI

Modello: GSX1300R HAYABUSA

Anni: 1999-2007

MATERIALE CONTENUTO NEL KIT

- n° 1 Attacco ammortizzatore
- n° 1 Vite M8x40 in Ergal
- n° 1 O-Ring 2043
- n° 1 O-Ring 112
- n° 1 Ammortizzatore di sterzo
- n° 1 Distanziale
- n° 1 Boccola distanziale
- n° 1 Dado M8 Ergal autobloccante

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Smontare l'ammortizzatore di sterzo originale.
2. Inserire l'ammortizzatore nell'attacco alla misura indicata nello schema e serrare la vite M6x12.
3. Fissare mediante la vite originale M8 l'attacco ammortizzatore al telaio della moto. La sporgenza del cuscinetto deve essere rivolta verso il foro filettato M8 della moto. Interporre gli O-Ring e le ranelle come da schema.
4. Fissare lo snodo dell'ammortizzatore sulla piastra di sterzo inferiore servendosi della vite M8x40 in ergal, inserita nello snodo dalla parte cava, interponendo l'O-Ring e la boccola come da schema.
5. Effettuare alcune sterzate complete a destra e a sinistra assicurandosi che si raggiungano, fine corsa sul telaio della moto senza sollecitare l'ammortizzatore di sterzo. In caso contrario variare la posizione dell'ammortizzatore rispetto all'attacco spostandolo assialmente.

Code: KIT122A_

Brand: SUZUKI

Model: GSX1300R HAYABUSA

Years: 1999-2007

MATERIAL SUPPLIED

- n° 1 Damper clamp
- n° 1 Ergal screw M8x40
- n° 1 O-Ring 2043
- n° 1 O-Ring 112
- n° 1 Steering damper
- n° 1 Spacer
- n° 1 Bush spacer
- n° 1 Ergal M8 self-locking nut

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Replace the original steering damper with BITUBO steering damper.
2. Insert the steering damper inside the clamp in position as per scheme attached and fix with M6x12 screw.
3. Fasten with original M8 screw the steering damper to the frame. Place O Ring and washer as indicated in the scheme.
4. Fix the joint of steering damper to the lower steering plate with M8x40 ergal screw, insert the screw from the deepest side of the joint, place O Ring and bushing as per scheme.
5. After mounting check the correct working of the kit between two end strokes when steering and check also the steering damper is not over stressed. Otherwise change position of fork clamp turning it lightly towards proper direction.

INDICAZIONI GENERALI – GENERAL INSTRUCTIONS

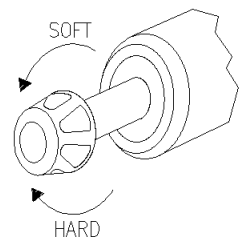
Coppia di serraggio consigliata per gli attacchi sterzo:
Advised torque on the bolt screw for steering damper clamps:



Bitubo declina ogni responsabilità sul montaggio errato e o sull'uso improprio del materiale contenuto in questo Kit.

AVVERTENZE

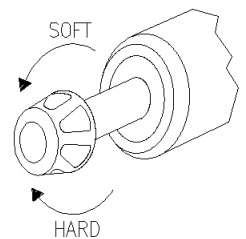
- Ingrassare le viti con un grasso speciale al rame anti-grippaggio (per esempio Molykote).
- È indispensabile fare installare il KIT da un professionista.
- Leggere attentamente le istruzioni di montaggio prima dell'installazione.
- L'ammortizzatore è garantito per la durata di 2 anni (dalla data del documento fiscale) per un normale utilizzo (esclusa la competizione)
- Dopo aver applicato l'ammortizzatore, consigliamo di utilizzarlo per i primi chilometri alla frenatura minima (SOFT), in seguito irrigidendolo (HARD) un click per volta.
- Tutte le modifiche del KIT realizzate dall'installatore senza nostri accordi annullano la garanzia.



Bitubo declines all responsibility for incorrect installation or improper use of the material contained in this Kit.

ATTENTION

- Grease the screws with a special copper grease (such as Molykote).
- It is essential that a professional man assembles the kit.
- Read the assembly instructions before starting the assembly.
- The shock absorber is guaranteed for 2 years (date of invoice) for a normal use (competition excluded).
- After assembling the shock absorber, for the first kilometers use it with soft damping, then with hard damping, with one release at a time.
- All the modifications of the KIT realised by the installer without our accordance makes void the Warranty



bitubo®

Race Suspension



N. DE SERIE

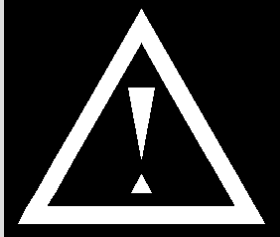
(VOIR PAGE 1)

A INDIQUER EN CAS DE RECLAMATION/



KIT AMMORTISSEUR DE DIRECTION

ATTENZIONE !



Toutes les opérations de montage et de démontage contenues dans ce manuel doivent être faites par un professionnel. Bitubo ne pourra être tenu responsable des dommages au produit et/ou aux personnes si les instructions de montage n'ont pas été suivies exactement, ou si le montage n'a pas été effectué dans un garage spécialisé.

Code: KIT122A_

Marque: SUZUKI

Modèle: GSX1300R HAYABUSA

Années: 1999-2007

MATERIEL CONTENU DANS CE KIT

- n° 1 Attache amortisseur
- n° 1 Vis M8x40 en Ergal
- n° 1 O-Ring 2043
- n° 1 O-Ring 112
- n° 1 Amortisseur de direction
- n° 1 Entretoise
- n° 1 Douille entretoise
- n° 1 Ecrou auto-freiné M8 en Ergal

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. Retirez l'amortisseur de direction d'origine.
2. Insérez l'amortisseur dans l'attache et positionnez-le selon le schéma et serrez avec la vis M6x12.
3. Fixez l'attache amortisseur sur le cadre de la moto avec la vis d'origine M8. La fente doit être tournée vers le trou fileté M8 de la moto. Positionnez les O-Ring et les rondelles comme indiqué sur le schéma.
4. Fixez la rotule de l'amortisseur sur le té de fourche inférieur avec la vis M8x40 en ergal en positionnant l'O-Ring et la douille entretoise comme indiqué sur le schéma.
5. Procédez à un essai de braquage gauche-droite et vérifiez que le guidon en fin de course n'interfère pas avec l'amortisseur. Si le mouvement n'est pas correct, modifiez la position de l'amortisseur en le déplaçant sur son axe.

ISTRUZIONI GENERALI

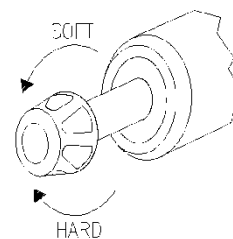
Coppia di serraggio consigliata per gli attacchi sterzo:
Advised torque on the bolt screw for steering damper clamps:



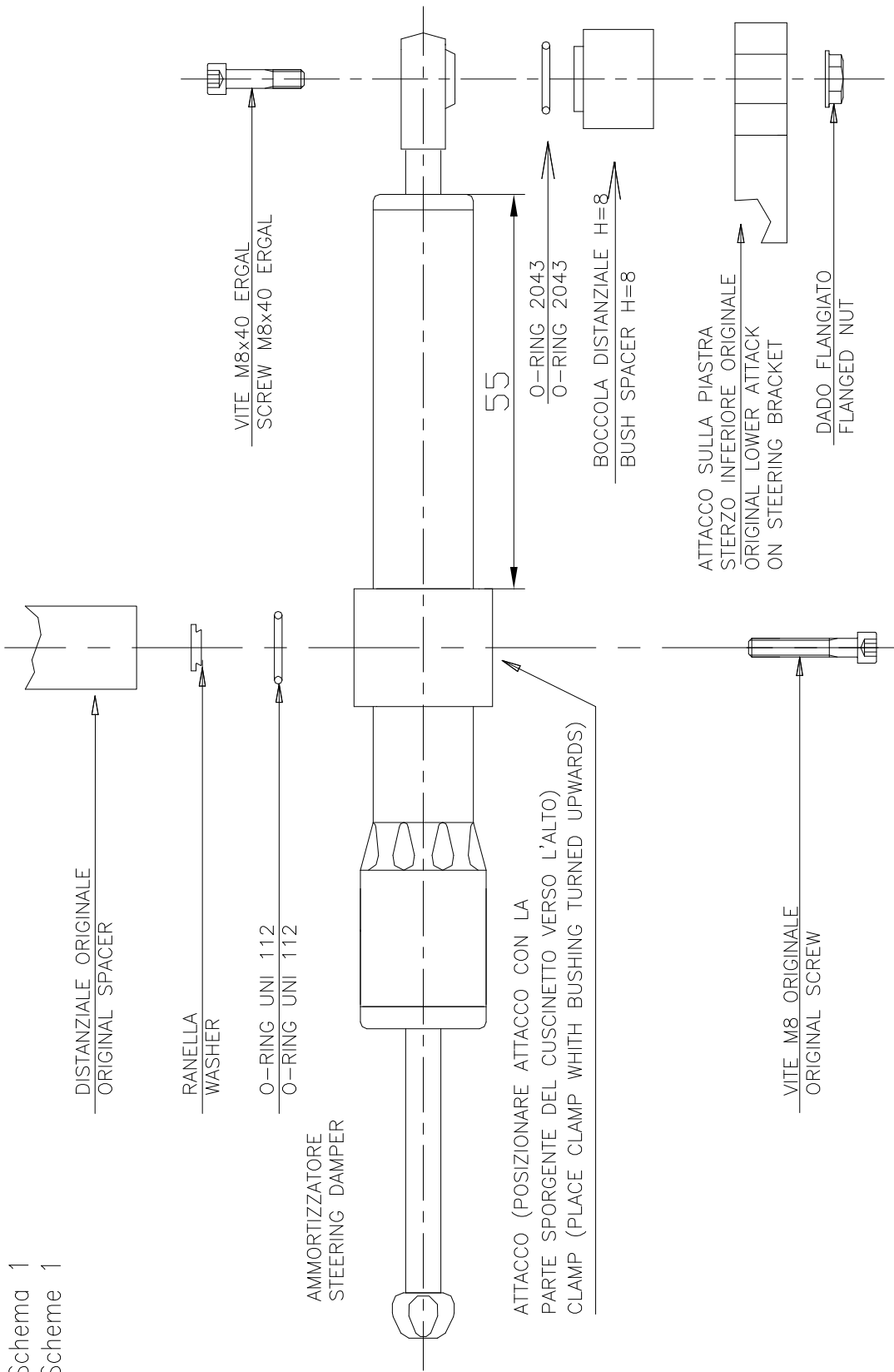
Bitubo ne pourra être tenu responsable des dommages au produit et/ou aux personnes si les instructions de montage n'ont pas été suivies exactement, ou si le montage n'a pas été effectué dans un garage spécialisé par un personnel qualifié.

AVERTISSEMENT

- Lubrifiez les vis avec une graisse spéciale anti-grippage (par exemple Molykote).
- Ce kit doit être assemblé par un professionnel.
- Lisez attentivement ce manuel avant le montage.
- Ce produit est garanti pour une durée de 2 années à compter de votre date d'achat contre tout défaut de matériel et vice de fabrication pour un usage normal (non homologué pour la compétition).
- Après le montage, veuillez utiliser le calibrage plus souple (SOFT) de cet amortisseur pendant les premiers kilomètres, en le raidissant (HARD) un click à la fois.
- la garantie de l'amortisseur cesse en cas de montage incorrect et/ou de modifications apportées sans approbation écrite de Bitubo.



Schema 1
Scheme 1



Kit122A_

SUZUKI GSX1300R HAYABUSA 1999-2007

bitubo

AMMORTIZZATORI WORLD CHAMPION
Via A. Volta,24 - 35033 TEOLO (PD)
Tel. 049/9903475 - Fax 049/9903447